

**WORKSHOP-TEILNAHME** nur mit  
**UNTERSCHRIEBENER ELTERNERLAUBNIS!**

Elternerlaubnis und Programm zum Download unter:  
[www.saarbruecken.de/kids](http://www.saarbruecken.de/kids)

Für Verpflegung ist gesorgt!

Dieses Programm ist entstanden mit Unterstützung durch die Eine Welt-Promotorenstelle Fairer Handel, die beim Diriba-Verein / Fairtrade Initiative Saarland e.V. angesiedelt ist und in Zusammenarbeit mit dem Amt für Klima und Umweltschutz.



#### ATELIER-Ort

Bürgerhaus Dudweiler  
Kultur- und Lesetreff Dudweiler  
Am Markt 115  
66125 Dudweiler



#### Kulturinformation

Mo-Mi 9.00 - 16.00 Uhr  
Do 8.00 - 18.00 Uhr  
Fr 9.00 - 14.00 Uhr

Landeshauptstadt Saarbrücken · Kulturstadt  
Kaiserstraße 1a · 66111 Saarbrücken  
Kontakt: Vanessa Laub, Katharina Ries  
Telefon +49 681 905-4901  
kids@saarbruecken.de · [www.saarbruecken.de/kids](http://www.saarbruecken.de/kids)

#### Impressum

**Herausgeberin** Landeshauptstadt Saarbrücken  
**Redaktion** Kulturstadt **Layout/Satz** Marketing und Kommunikation  
**Bildnachweise** Titel: Melanie Streibelt, Grußwort: LHS, Innen: die Künstler  
**Karte**: Vermessungs und Geoinformationsamt LHS  
**Druck** Rathausdruckerei  
**Erscheinungsdatum** September 2020

Landeshauptstadt  
**SAAR  
BRÜ  
CKEN**

# ATELIER

## Herbstferienprogramm

**Du kannst Kunst – Faire Ferien!**  
**12. – 23. Oktober 2020**

Kunst-kreative Workshops für Kinder  
im Kultur- und Lesetreff Dudweiler  
(Bürgerhaus Dudweiler)

Anmeldung  
erforderlich!  
☎ +49 172-  
458 01 28

[www.saarbruecken.de/kids](http://www.saarbruecken.de/kids)



mit Unterstützung von



**Diakonie**   
Saar

Landeshauptstadt  
**SAAR  
BRÜ  
CKEN**



## Liebe Kinder,

die Herbstferien werden diesmal anders, aber bestimmt nicht langweilig sein, denn das Kulturamt unserer Stadt hat für euch ein abwechslungsreiches Ferienprogramm zusammengestellt. Gemeinsam mit Künstlerinnen und Künstlern lernt ihr die Welt der Kunst kennen – und das ganz in eurer Nähe! Faire Ferien – das ist das Motto. Von der Fairtrade Initiative Saarland e.V. erfahrt ihr alles über Fairen Handel und könnt selbst mit recycelbaren Materialien basteln und übt auch Theaterstücke zu diesem Thema ein. In den letzten beiden Ferientagen dreht ihr sogar einen Film zum Thema „Fairer Handel“.

Im Kultur- und Lesetreff Dudweiler haben wir ein Atelier für euch eingerichtet, sodass ihr trotz Schutzmaßnahmen eurer Kreativität freien Lauf lassen könnt. Aber bitte beachtet: Aufgrund der derzeitigen Lage konnten wir bei Redaktionsschluss nicht wissen, welche Veranstaltungen in welchem Rahmen erlaubt sind. Bitte informiert euch über die Bedingungen und ob die Workshops stattfinden können.

Spannende Herbstferien wünscht euch  
euer Oberbürgermeister

Uwe Conradt



## „Faire Ferien und Tanzen – was hat das miteinander zu tun?“

**Montag, 12. Oktober 2020, 10 - 14 Uhr**

Künstlerin: Eva Lajko, Maximale Teilnehmerzahl 10 Kinder

Lass Dich überraschen: Wir entwickeln mit Gelben Säcken und Recyclingresten einen coolen Tanz miteinander. Das macht richtig Spaß! Mach mit und sei dabei!

**Bitte mitbringen:** gute Laune in Sportbekleidung und Schlappchen

## „Collagen-Bilder“

**Dienstag, 13. Oktober 2020, 10 - 14 Uhr**

Künstlerin: Brigitte Weiland von Atelier Mo, Maximale Teilnehmerzahl 10 Kinder

Die Vielfältigen Möglichkeiten in der Malerei wollen wir in diesem Workshop ausprobieren. Dabei wollen wir uns auch mit dem Thema Faire Ferien beschäftigen.

Hier steht die Frage: Wie können wir unsere Erde schonen und unserer Umwelt keine weiteren Schäden zufügen im Vordergrund. Mit Farben malen, mit Papierfetzen, Stoffen und vielen kleinen Gegenständen kreieren wir eine Material-Collage ganz nach deinen eigenen Vorstellungen. Dabei kannst du deiner Fantasie freien Lauf lassen.

**Bitte mitbringen:** Mund- und Nasenbedeckung, Malkittel, kleine Gegenstände, Wolle, Stoffreste, Muscheln und was ihr sonst noch findet an „Kleinzeug“

## „Figuren im Raum“

**Mittwoch 14. Oktober 2020, 10 - 14 Uhr**

Künstler: Miguel Bejarano Bolivar

Maximale Teilnehmerzahl 10 Kinder



Die Zusammenhänge zwischen Malen, Zeichnen und Tanzen werden hier intensiv mit und von euch erlebt. Ihr werdet euren Körper kreativ entdecken und erfahrt wie Körper und Figuren zueinander in Beziehung stehen. Um dies dann künstlerisch darzustellen ist eure Fantasie und Vorstellungskraft gefragt. All diese Erfahrungen zeichnet und modelliert ihr dann, um es anschließend mit dem Künstler Miguel Bejarano Bolivar in einem Tanztheater umzusetzen.

**Bitte mitbringen:** Mund- und Nasenbedeckung, Arbeitskittel, einen Besenstiel oder Stock ca. 1 m lang

## „Macht Schokolade glücklich? Kakaoanbau und Fairer Handel“



**Donnerstag, 15. Oktober 2020, 10 - 14 Uhr**

**Für Kinder von 9 - 12 Jahren**

Künstlerin: Melanie Streibelt und Päckchen von der Fairtrade Initiative Saarbrücken

Maximale Teilnehmerzahl 10 Kinder

Melanie Streibelt und ihre Puppe Päckchen nehmen die Kinder mit auf eine Fantasiereise in Länder, wo der Kakao wächst. Wir schauen uns an, wie diese Pflanze aussieht, wie man daraus Schokolade macht und was an einer fairen Tafel das Besondere ist. Freut Euch auf Ratespiele, eine Blindverkostung und kreative, fantasievolle Anregungen.

**Bitte mitbringen:** Mund- und Nasenbedeckung



## „Upcycling – Aus Alt mach neu“

**Freitag, 16. Oktober 2020, 10 - 14 Uhr**

Künstlerin: Nadja Bender von PhantaBaKi, Maximale Teilnehmerzahl 10 Kinder

Aus alten Dingen etwas Neues schaffen, das schon nicht nur den Geldbeutel und die Umwelt, sondern fördert auch die Kreativität. Wir sagen dem Müll den Kampf an und schaffen aus Dingen, die andere Leute wegwerfen, tolle neue Dinge. So werden leere Küchenrollen zu schönen Faulenzermäppchen und eure alten T-Shirts zu neuen Taschen und schönen Kissen. Meldet euch an und lasst euch von den Upcyclingideen von uns inspirieren.

**Bitte mitbringen:** Mund- und Nasenbedeckung, aussortierte T-Shirts oder Kleider

## „Faire Stoffbeutel“

**Montag, 19. Oktober 2020, 10 - 14 Uhr, Alter: 6 - 10 Jahre, Max. Teiln. 10 Kinder**

Referentin: Ingrid von Osterhausen (Fairtrade Initiative Saarbrücken)

Ihr bemalt oder besprays euren eigenen Turnbeutel aus Fairem Handel. Gleichzeitig lernt ihr im Workshop der Fairtrade Initiative Saarbrücken viel über Textilerstellung, Baumwollanbau in Afrika, Nähereien in Asien und faire Biobaumwolle kennen. Dazu folgen wir den Spuren unserer Kleidung und lernen sowohl die Etappen kennen, die ein Kleidungsstück wie ein T-Shirt durchläuft, bevor wir sie im Geschäft kaufen, als auch die Lebens- und Arbeitsbedingungen der Menschen, die an diesem Prozess maßgeblich beteiligt sind.



**Bitte mitbringen:** Mund- und Nasenbedeckung

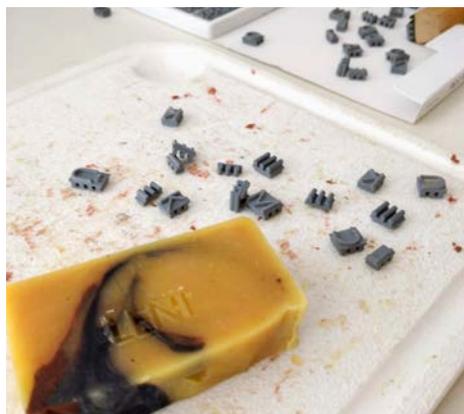
## „Mango Lassi“

**Dienstag, 20. Oktober 2020,**  
**10 - 13 Uhr, Alter: 6 - 10 Jahre,**  
Maximale Teilnehmer 10 Kinder  
Referentin: Ingrid von Osterhausen  
(Fairtrade Initiative Saarbrücken)



Mmmmh lecker – in diesem Workshop mixen wir faire Mangolassi und sprechen über Fairen Handel sowie über Mangobauern auf den Philippinen, die erfolgreich mit dem Fairen Handel zusammenarbeiten. Um mehr über die Philippinen zu erfahren, reisen wir in Gedanken in das ostasiatische Land. Wir erfahren beispielsweise, dass die Mango dort genauso wichtig ist, wie der Apfel im Saarland. Das leckere Mangolassi bereiten wir übrigens mit fair gehandeltem Mangosirup von den Philippinen und Biojoghurt aus der Biosphäre Bliesgau im Saarland zu und trinken zum Abschluss dieses so leckere erfrischende Getränk.

**Bitte mitbringen:** Mund- und Nasenbedeckung



## „Faire Seife“

**Mittwoch, 21. Oktober 2020, 10 - 14 Uhr,**  
**Alter: 6 - 10 Jahre,**  
Maximale Teilnehmer 10 Kinder  
Referentin: Ingrid von Osterhausen  
(Fairtrade Initiative Saarbrücken)

Unter fachkundiger Anleitung bedruckt ihr eure individuelle fair-regionale Seife. Ihr erfahrt außerdem beispielsweise, was „Fairer Handel“ ist, die Bezeichnung „Biosphäre“ bedeutet und was eine Kooperative ist. In diesem Workshop der Fairtrade Initiative Saarbrücken machen eine Gedankenreise in das westafrikanische Land Burkina Faso und in die Biosphäre Bliesgau im Saarland.



Auch erfahren wir mehr über die Kooperative Ragussi in Burkina Faso, die in einer Reise des saarländischen Projektes „Endlich Afrika“ besucht wurde.

**Bitte mitbringen:** Mund- und Nasenbedeckung

Filmworkshop

## „Wir drehen einen Kurzfilm zum Fairen Handel“

**Donnerstag, 22. Oktober 2020, 10 - 14 Uhr, Alter: 7 - 10 Jahre und**  
**Freitag, 23. Oktober 2020, 10 - 15 Uhr, Alter: 7 - 10 Jahre**

Maximale Teilnehmerzahl 8 Kinder

Referenten: Juan Umaña-Quirós und Peter Weichardt (Fairtrade Initiative Saarland)

In diesem Workshop drehen wir einen kurzen Film über das Projekt „Faire Suppe“ im Bürgerhaus Dudweiler, den öffentlichen Ausschank einer Suppe mit Zutaten aus Fairem Handel. Ihr werdet dabei von Beginn an so unterstützt, dass ihr in kurzer Zeit mit der Kamera umgehen könnt und lernt, mit unterschiedlichen Kameraperspektiven zu filmen. Nach den Filmaufnahmen beschäftigen wir uns mit dem Schnitt des Films und werden uns am Ende unseren Film gemeinsam auf großer Leinwand anschauen.

**Bitte mitbringen:** Mund- und Nasenbedeckung, Einverständniserklärung der Eltern, dass die Kinder im Film gezeigt werden dürfen.

